dr hab. Marzena Chrobak, prof. UJ

Sujets pour l'examen de maîtrise

Été 2026

L'étudiant choisit quatre sujets de la liste suivante :

1. La traductologie selon James Holmes et d'autres chercheurs
2. La critique des traductions selon Antoine Berman
3. Textes et paratextes
4. Types de traduction
5. Interpréter au milieu touristique
6. Portrait d'un interprète: Hryćko du roman *Księgi Jakubowe* d'Olga Tokarczuk
7. L'imaginaire dans *Księgi Jakubowe* d'Olga Tokarczuk et dans sa version française
8. Le texte audiovisuel en traduction selon Patrick Zabalbaescoa
9. Bases de données sur la littérature et le film traduits
10. Une série traductive : Cette passante qui revient toujours
11. Traduire la chanson